I Krigsveteranmuseet i Vasa firade krigsveteranerna 70-årsdagen av återföreningen till det civila livet

Två krigsveteraner från Vasa, som tjänstgjort i JR 13 och JR 61 Valter Nyman och Helge Lindholm publicerade genom en annons i Vasabladet och Pohjalainen på farsdagen den 9.11.2014 en inbjudan till sina frontkamrater och vänner välkomna till Krigsveteranmuseet i Vasa för att minnas händelsen den6.11.1944 när militäruniformerna byttes till civila kläder. Diskussionen var tänkt att ske underavslappnade former vid en kopp kaffe.

De som hörsammat kallelsen hade samtidigt en möjlighet att bekanta sig med Krigsveteranmuseets permanenta utställning, samt också möjlighet att bekanta sig med vinterns specialutställning "Kust- och Sjöförsvaret 1939-1945". Tillfället var rikligt besökt. På plats fanns både krigsveteraner och lottor samt representanter för följande släktled. Eftersom tillfällets tidpunkt sammanföll med museets normala öppethållningstid kl. 14–16 kunde museibesökare som inte var medvetna om tillfället avnjuta en kopp kaffe tillsammans med krigsveteranerna. Tillfället utföll till de arrangerande veteranernas belåtenhet. Det blev en livlig och avslappnad minnesstund kring händelserna vid fredsslutet.

Som ett minne och tack för besöket överräckte veteranerna till museet en år 1941 tillverkad oöppnad tvålförpackning, som var avsedd för frontsoldatens personliga hygien. Den i museet befintliga "Korsun" fick härigenom ett nytt autentiskt föremål till sin samling. På Österbottens Försvarsgille - Pohjaanmaanpuolistuskilta r.f:s och dess upprätthållna krigsveteranmuseets vägnar avtackades krigsveteranerna som anordnat kaffe och diskussionstillfället, som gav vår museiverksamhet en intressant och uppiggande injektion.

Ilkka Virtanen
ÖFG-PMK:s ordförande
Översättning Per-Erik Fant
museikommitténs ordförande

Sotaveteraanit muistelivat ja juhlistivat siviiliin paluunsa 70-vuotispäivää Vaasan Sotaveteraanimuseossa

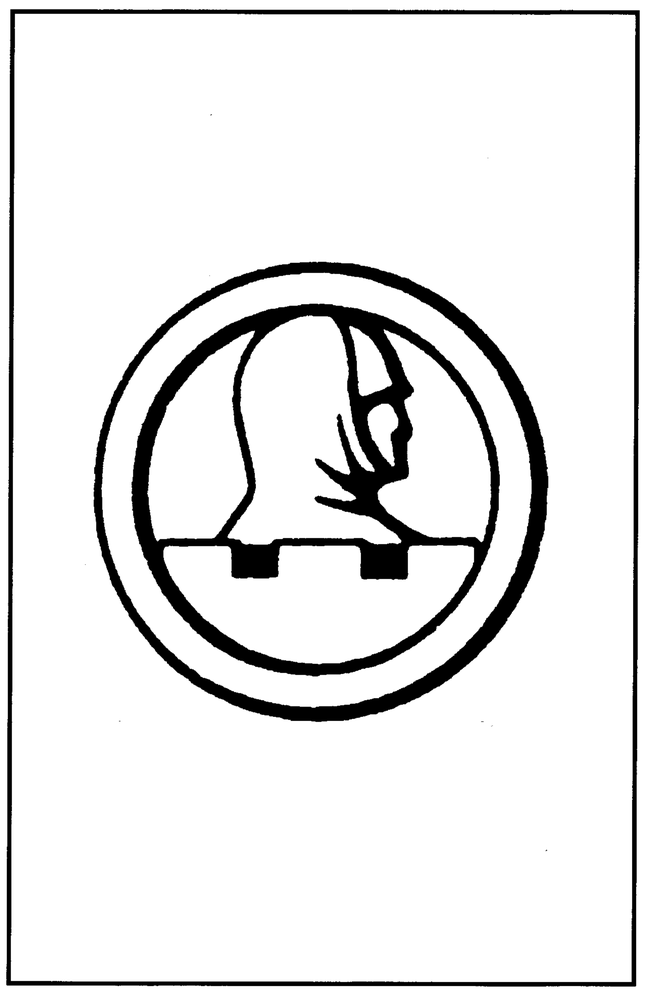
Kaksi vaasalaista sotaveteraania, JR13:ssa ja JR61:ssä palvelleet Valter Nyman ja Helge Lindholm julkaisivat 6.11.2014 ilmestyneissä Vasabladetissa ja Pohjalaisessa näyttävät ilmoitukset, joilla he kutsuivat asetovereitaan ja ystäviään isänpäivänä 9.11.2014 Vaasan Sotaveteraanimuseoon muistelemaan 70 vuotta sitten 6.11.1944 tapahtunutta asetakkien vaihtumista siviiliasuihin. Keskustelujen oli tarkoitus tapahtua leppoisasti kahvikuppien äärellä. Kutsua noudattavilla olisi samalla mahdollisuus tutustua Sotaveteraanimuseon perusnäyttelyyn ja talvikauden vielä esillä olevaan sotien aikaista meri- ja rannikkopuolustustamme käsittelevään erikoisnäyttelyyn.

Kutsua noudatettiin runsaslukuisasti. Paikalle saapui sekä veteraaneja ja lottia että seuraavien sukupolvien edustajia. Koska tapahtuman ajankohta oli museon normaali sunnuntain aukioloaika klo 14–16, myös tapahtumasta tietämättömät museokävijät saivat tilaisuuden johdosta ylimääräiset kahvit vierailunsa yhteydessä. Tilaisuudesta muodostui sen järjestäneiden veteraanien toiveiden mukainen vilkas ja leppoisa sodan päättymisen muistelutilaisuus.

Muistoksi tilaisuudesta veteraanit lahjoittivat museolle vuodelta 1941 peräisin olevan käyttämättömänä säilyneen rintamasotilaan henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetun saippualajitelmapakkauksen. Museossa esillä oleva korsu sai näin yhden autenttisen esineen lisää varustukseensa.

Tilaisuuden päätteeksi kiitimme museotoimikunnan puheenjohtaja Per-Erik Fantin kanssa Österbottens Försvarsgille – Pohjanmaan Maanpuolustuskilta rf:n ylläpitämän Vaasan Sotaveteraanimuseon puolesta kahvi- ja keskustelutilaisuuden järjestäneitä veteraaneja heidän museon toiminnalle järjestämästään mielenkiintoisesta syksyisestä piristysruiskeesta.

Ilkka Virtanen
ÖFG-PMK puheenjohtaja



Vasabladetissa ja Pohjalaisessa julkaistiin samansisältöiset kutsut kahvitilaisuuteen.

I Vasabladet och Pohjalainen publicerades identiska kallelser.

DAGENS HÄLSNING

Idag den 6.11 är det 70 år sen vapenrocken byttes till civila kläder.

Välkommen till Krigsveteranmuseet på Kyrkoesplanaden 22 a, söndagen den 9.11 kl. 14-16 för att prata om gamla minnen över en kopp kaffe.

Kahvipöytä on katettu ja tilaisuudet isännät Helge Lindholm (vas.) ja Valter Nyman ovat valmiina vastaanottamaan vieraat. Pöydällä JR13:n ja JR61:n pöytästandaarit.

Kaffebordet är dukat och tillfällets värdar Helge Lindholm (vänster) och ValterNyman är beredda att taga emot gästerna. På bordet JR 13;s och JR 61:ans bordstandard.

Museon kirjastohuoneen kahvipöytä täyttyi nopeasti kahvivieraista.

Kaffebordet i museets biblioteksrum fylldes snabbt av besökare.